

Spotlights

Unser Togo-Projekt

Professionelle Pflege gibt und braucht es auf der ganzen Welt und wir sind Teil der Weltgemeinschaft aller Pflegefachpersonen. Durch die Arbeit im International Council of Nurses (ICN) werden wir uns dieser Tatsache immer wieder bewusst. In einigen Ländern ist die Situation für unsere Berufskolleginnen besonders schwierig, so beispielsweise im westafrikanischen Togo. Hier sind oft die togolesischen Pflegefachpersonen die tragende Säule der Gesundheitsversorgung. In abgelegenen Gebieten setzen sie sich für die elementarste Versorgung ihrer Patientinnen und Patienten ein – und das mit einer rudimentären Infrastruktur. Als Partnerverband des togolesischen Pflegeverbandes ANIIT möchten wir ihre Situation verbessern. Wir möchten die ANIIT unterstützen, ein «Haus für Pflegende – la Maison des infirmières» zu bauen. Einen Ort, wo sich unsere Kollegin-

nen treffen, ihr Wissen austauschen, Fachliteratur vorfinden und Weiterbildungen besuchen können. Für uns sind diese Errungenschaften selbstverständlich – doch im Togo inexistent!

Um dieses Projekt zu realisieren, brauchen wir Ihre Hilfe. Nur dank Ihrer Solidarität und Ihrer Spende – egal wie gross oder klein – kann das «Haus für Pflegende» im Togo Wirklichkeit werden. In dieser Ausgabe finden Sie einen Flyer mit Einzahlungsschein. Herzlichen Dank für Ihren Beitrag.



Yvonne Ribi, Geschäftsführerin

Spotlights

Notre projet au Togo

Les soins infirmiers sont indispensables partout dans le monde et nous appartenons à la grande communauté infirmière, comme nous le rappelle le travail réalisé au sein du Conseil international des infirmières (CII).

Dans certains pays, la situation de nos collègues infirmiers s'avère particulièrement difficile, par exemple au Togo, en Afrique de l'Ouest, où ils constituent souvent l'unique pilier porteur du système sanitaire. Ils s'engagent jusque dans les zones les plus reculées du pays pour assurer des soins de santé primaire à la population – et avec une infrastructure rudimentaire à disposition. En tant qu'association partenaire de l'Association nationale des infirmières et infirmiers du Togo (ANIIT), nous voulons

contribuer à améliorer leur situation. L'un de nos projets est d'aider l'ANIIT à construire son siège, la «Maison des infirmières», un lieu où les professionnels pourront se rencontrer, échanger leurs connaissances et expériences, consulter des ouvrages spécialisés et suivre des formations continues. Pour nous: évident – au Togo: inexistant.

Pour réaliser ce projet, nous avons besoin de votre aide: la «Maison des infirmières» ne pourra pas se construire sans votre solidarité. Vous trouverez un flyer à ce sujet, inséré dans ce numéro, avec un bulletin de versement. L'ASI vous remercie de tout cœur pour vos dons, petits ou grands.

Yvonne Ribi, secrétaire générale

Spotlights

Il nostro progetto per il Togo

Le cure professionali esistono e sono necessarie in tutto il mondo e noi facciamo parte della comunità mondiale delle infermiere. Attraverso la nostra attività in seno al Consiglio internazionale delle infermiere (CII) ne siamo pienamente consapevoli.

In alcuni paesi la situazione in cui le nostre colleghe si trovano ad operare sono particolarmente difficili, ne è un esempio il Togo, stato dell'Africa occidentale. Qui spesso il personale infermieristico è la colonna portante dell'assistenza sanitaria. Questi professionisti cercano di garantire l'assistenza di base ai loro pazienti anche nelle zone più discoste, pur disponendo di un'infrastruttura estremamente rudimentale. Quale partner dell'Associazione delle infermiere togolesi ANIIT, l'ASI intende contribuire a migliorare

la situazione. Uno dei nostri obiettivi è la costruzione della «Casa delle infermiere» (La Maison des infirmières). Un luogo in cui le nostre colleghe possano incontrarsi, scambiare le loro conoscenze, consultare letteratura specialistica e frequentare corsi di formazione. Per noi tutto questo è ovvio – ma nel Togo non esiste nulla!

Affinché questo progetto si possa realizzare, abbiamo bisogno del vostro aiuto. Solo grazie alla vostra solidarietà e alle vostre offerte – grandi o piccole non importa – la «Casa delle infermiere» diventerà realtà. In questo numero troverete un volantino con l'apposita cedola di versamento. Grazie per il vostro contributo.

Yvonne Ribi, segretaria generale

Votation du 28 septembre 2014

«Oui» à une caisse publique

ASI Suisse: L'ASI soutient l'initiative pour une caisse publique d'assurance-maladie. Pour cette raison, elle a élaboré une liste des arguments principaux dans la perspective des soins infirmiers. En voici quelques-uns:

- Avec une caisse maladie publique, les personnes souffrant d'une maladie chronique et les malades «coûteux» auront la garantie d'être soignés et ne seront plus discriminés; le risque de sélection par les caisses disparaîtra et la qualité des traitements deviendra enfin prioritaire, tout le monde étant assuré dans le même organisme (assurance de base).
- Des incitations positives seront créées pour le développement de la qualité; les organisations de patients et les fournisseurs de prestations siégeront dans les organes décisionnels où ils veilleront à promouvoir la qualité.
- Les coûts de la santé seront influencés de manière avantageuse. Alors qu'actuellement, plus de soixante caisses doivent assumer chacune les coûts de leur infrastructure administrative, il sera possible, avec une seule caisse, d'économiser 200 millions par an et des milliers d'heures de travail pour l'administration.
- Les conditions de travail pour les infirmières indépendantes seront améliorées, parce qu'il ne faudra tenir les négociations tarifaires qu'avec un seul partenaire.

Le projet soumis aux votations se limite au niveau structurel et se distingue des initiatives précédentes en faveur d'une caisse unique. Grâce à une seule caisse maladie publique en Suisse organisée avec des agences régionales, les primes pourront tenir compte des différentes réalités cantonales. Pour toutes ces raisons, l'ASI appelle ses membres à dire «oui» à une caisse publique le 28 septembre prochain.

[Le document complet avec tous les arguments de l'ASI en faveur d'une caisse maladie publique se trouve sur www.sbk-asi.ch](http://www.sbk-asi.ch)

[Pour des informations supplémentaires: www.caissepublique.ch](http://www.caissepublique.ch)

Einblick in die Sektion Bern

Junge Pflegende: Interesse an Verbandsarbeit

BE: Stephanie Schwarzenbach, Studierende MSc Pflege an der Berner Fachhochschule, hat diesen Sommer ein dreiwöchiges Transfermodul in der Sektion Bern absolviert. «Das Transfermodul ermöglichte mir einen Blick hinter die Kulissen. Die vielseitigen und wertvollen Tätigkeiten durch die Mitarbeitenden des SBK für die Profession Pflege wurden dadurch für mich sichtbar», so Stephanie Schwarzenbach. Die Begleitung zu einem Sozialpartnergespräch und das Kennenlernen der Tätigkeiten und Struktur der Sektion verschafften ihr Einblick in die Verbandsarbeit und ein Besuch des SBK Schweiz verhalf ihr zu einer Gesamt-sicht über die Aufgabenverteilung zwischen dem Dachverband und den Sektionen. Besonders geschätzt wurde die Mitarbeit von Stephanie Schwarzenbach im Projekt «Umfrage Mitglieder 60+». Es wurden rund 600 Mitglieder ab 60 Jahren befragt, was sie dazu be-



S. Schwarzenbach schnuppert Verbandsluft.

wegt, auch im Pensionsalter SBK-Mitglied zu bleiben. Der Rücklauf war sehr erfreulich und Stephanie Schwarzenbach hat die Antworten ausgewertet und mögliche Handlungsfelder identifiziert. Die Ergebnisse werden demnächst im Schrittmacher und monatlichen Newsletter der Sektion Bern publiziert.

Invitation

Rosette Poletti en conférence: une approche positive de la vie



Rosette Poletti – grande dame des soins.

VS: Il s'agit d'un événement à ne pas manquer: Rosette Poletti tiendra une conférence en octobre prochain à Sion, invitée par la commission d'éducation permanente de la section valaisanne.

Lors de son exposé intitulé «Vivre positivement sa vie», cette grande dame des soins infirmiers partagera sa vision de la santé et proposera quelques outils pour prendre soin de soi. A l'issue de sa présentation, un moment d'échange est prévu avec elle.

Infirmière en soins généraux et psychiatriques, psychothérapeute, docteur en sciences de l'éducation, Rosette Poletti est une personnalité dans le domaine des soins infirmiers et de la santé au niveau suisse et international.

Date: le mercredi 8 octobre 2014, à 19 h.

Lieu: Aula du collège de la Planta, à Sion

Cette conférence est gratuite et ouverte à tout un chacun. Nous vous y attendons nombreux, n'hésitez pas à en parler autour de vous.

SBK-Interessengruppen treffen sich

AG/BE/BS/SO/Oberwallis: Auskunft erteilt Ursula Dietrich, Tel. 031 632 81 43, ursula.dietrich@insel.ch; www.ig-nephrologie.ch.

AG/SO: Freiberufliche Wochenbett: Kontakt Lea Stirnemann, lea.stirnemann@zik5722.ch.

IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer: Am 8. September und 10. November 2014 um 19–21 Uhr. Kontakt: Denise Wernli, Tel. 079 346 91 39, denise.wernli@me.com.

BS/BL: IG Freiberufliche: Kontakt Waltraud Walter, Tel. 079 416 17 83.

IG Gerontologie: Am 24. September und 12. November von 18 bis 20 Uhr. Sitzungsort: SBK Sektion beider Basel, Leimenstrasse 52, 4051 Basel. Kontakt: Daniela Zollinger, info@sbk-bsbl.ch.

BE: IG Diabetesfachpersonen: Auskunft erteilt Beatrix Gerber, b.gerber@sro.ch.

IG Ambulante Wochenbettbetreuung: Auskunft erteilen Malika Volken/Daniela Bösiger, Tel. 079 259 46 90, malikahaldi@bluewin.ch.

GR: IG Freiberufliche Pflegefachfrauen/-männer: Am 25. November von 14.30 bis 16.00 Uhr im Rest. Loë in Chur. Auskunft erteilt Manuela Tscholl, Tel. 079 679 48 84, zukunft@caritasgr.ch.

IG Onkologie: Am 5. November von 17.30 bis 20.00 Uhr in der Villa von Planta in Chur. Auskunft erteilt Cornelia Kern, Tel. 081 256 67 32, cornelia.kern@ksgr.ch.

IG Familien- und Pflegefachfrauen: Am 9. Oktober von 14.00 bis 16.00 Uhr, Thema: Sicherheit im Alter. Treffpunkt 13.50 Uhr, PP bei der Kantonspolizei GR in Chur. Anmeldung und Auskunft: Ursula Bächler, Tel. 081 252 37 32, carl@bluewin.ch.

IG Langzeitpflege: Anfang Oktober von 18.00 bis 20.00 Uhr, Info betreffend genauem Datum: Geschäftsstelle SBK GR, Tel. 081 353 53 79 oder info@sbk-gr.ch. Thema: Eine Controllerin der Krankenkasse orientiert. Auskunft erteilt Käthi Platz, Tel. 078 724 37 44, katharina.platz@buergerheim-chur.ch.

IG Ausbildungsbegleiterinnen: Am 18. November von 13.30 bis 16.30 Uhr im Alters- und Pflegeheim Domleschg in Fürstenaubruck. Auskunft erteilt Geri Herrmann, Tel. 081 650 31 48, azubi@casa-falveng.ch.

Ostschweiz/GR: IG Wochenbett: Auskunft erteilt Barbara Steccanella, Tel. 078 717 57 02, barbara.steccanella@bluewin.ch.

SG/TG/AR/AI: IG Spitex: Auskunft: Andrea Hornstein, hornstein.spitexost@bluewin.ch.

Ticino: Infermieri indipendenti: Consultare il sito www.asiticino.ch, sottopagina Indipendenti – Giornalino-Novità.

Wallis/Valais: IG Freiberufliche/Infirmières indépendantes: Informations sous www.infirmiers-independants.ch.

Zentralschweiz: IG Gesundheitsmanagement: Auskunft erteilt Franziska Peter, f.peter-amacher@gmx.ch.

IG Geriatriische Pflege: Am 16. September und 18. November um 18 Uhr an der Obergrundstrasse 97 in Luzern.

IG Freiberufliche Wochenbett: Am 27. November, abends in Sempach. Auskunft erteilt Barbara Krummenacher, barbara.krummenacher@gmx.ch.

IG Freiberufliche Pflegefachfrauen und -männer: Am 10. September und 13. November, um 18.30 Uhr im Pfarreizentrum Barfüesser an der Winkelriedstrasse 5 in Luzern.

IG Pflegeexpertinnen/Pflegeexperten: 29. September und 1. Dezember um 18 Uhr an der Obergrundstrasse 97 in Luzern.

ZH/Ostschweiz: IG Nephrologie: Auskunft erteilt Sandra Kasler, Tel. 044 366 21 60, sandra.kasler@bluewin.ch, www.ig-nephrologie.ch.

ZH/GL/SH: IG Freiberufliche Wochenbett: Am 9. September von 19–21 Uhr in der SBK-Geschäftsstelle in Schwerzenbach. Auskunft erteilt Sandra Gattiker, little-foot@gmx.ch.

Fachtagung Gleichstellung in Zürich

Am Puls des Arbeitslebens

ZH/GL/SH: Die Kommission und Fachstelle für Gleichstellung von Frau und Mann des Kantons Zürich organisierte am 7. Juli 2014 eine Fachtagung zur Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben in Spitälern. Pia Donati, Vizepräsidentin des SBK Zürich und langjährige Pflegedirektorin, hielt an dieser Tagung einen Workshop mit dem Thema «Innovatives Personalmanagement und Work-Life Balance im Pflegedienst». Ein Gleichgewicht zwischen Arbeit und Berufsleben herzustellen, ist in aller Munde. Besser noch sei es, gemäss den beiden Forscher Jefferey Greenhaus und Gary Powell, Arbeit und Privatleben als Verbündete zu betrachten. Im Workshop von Pia Donati haben sich die Teilnehmenden Gedanken über ihre Ressourcen und Belastungen gemacht, ihr eigenes Ressourcendiagramm aufgezeichnet und einen persönlichen Handlungsplan erstellt. Und was beinhaltet Selbstmanagement? Hier einige Beispiele aus dem Workshop: Nein sagen lernen, Mut zur Lücke und zur Entschleunigung – je mehr Arbeit umso mehr Pufferzeiten braucht es. Sorgsamer Umgang mit sich selbst heisst, schaffe bewusst Ausgleich zwischen Leistung und Belohnung. Ein Schritt auf dem Weg, Arbeit und Privatleben Verbündete werden zu lassen.

Auf der Informationsplattform des Kantons Zürich zum Thema Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben können Sie die Referate abrufen:

Link zu den Referaten:
<http://tinyurl.com/plcmshd>

Allgemeine Informationen zur Vereinbarkeit:
www.vereinbarkeit.zh



Der SBK

ist auf Facebook:

www.facebook.com/sbk.asi



Monika Barmet –
die Stimme
der Pflege im
Kantonsrat.

Wiederwahl in Kantonsrat Zug

Pflegefachfrau weiter in Politik

Zentralschweiz: Am 5. Oktober finden im Kanton Zug Wahlen statt. Die Sektion Zentralschweiz empfiehlt Monika Barmet (CVP), Pflegefachfrau OP mit Weiterbildung Politik zur Wiederwahl. Monika Barmet ist seit 2003 Mitglied des Kantonsrates und Präsidentin der CVP Menzingen und ebenfalls seit einigen Jahren Mitglied in der Kommission für das Gesundheitswesen des Zuger Kantonsrates. Sie setzt sich für qualitativ gute medizinische und pflegerische Leistungen ein und betont deren Zusammenhang mit sicheren und guten Arbeitsbedingungen. Weitere wichtige Ansatzpunkte in der Gesundheitsversorgung sieht die Kantonsrätin in der Förderung der Eigenverantwortung, Vorsorge und Prävention. Nehmen Sie an der Wahl teil und stärken Sie die politische Vertretung der Pflege durch die Wahl von Monika Barmet.

Abstimmung vom 28. September 2014

Öffentliche Krankenkasse: SBK empfiehlt ein «Ja»

SBK Schweiz: Der SBK-Zentralvorstand unterstützt erneut die Initiative für eine öffentliche Krankenkasse. Die aktuelle Vorlage beschränkt sich neu auf eine strukturelle Ebene. Durch eine öffentliche Krankenkasse mit regionalen Zentren sollen die Prämien den kantonal unterschiedlichen Gegebenheiten gerecht werden.

Weitere Argumente für eine öffentliche Krankenkasse:

- Chronisch Kranke und «teure» Versicherte gewinnen an Versorgungssicherheit und werden nicht mehr diskriminiert. Die Risikoselektion der Kassen fällt weg.
- Positive Anreize für die Qualitätsentwicklung entstehen. Patientenorganisationen und Leistungserbringer ha-

ben Einsätze in den Entscheidungsgremien.

- Gesundheitskosten werden günstig beeinflusst. Verwaltungs- und Werbeaufwand der über 60 Kassen von rund 200 Mio. pro Jahr würden eingespart.
- Die Arbeitsbedingungen für freiberufliche Pflegefachpersonen werden verbessert. Es muss nur noch mit einem Verhandlungspartner Tarifverhandlungen geführt werden.

Aus diesen und weiteren Gründen empfiehlt der SBK Schweiz, am 28. September 2014 ein «Ja» in die Urne zu legen.

Das Argumentarium für eine Öffentliche Krankenkasse finden Sie unter: www.sbk-asi.ch

Weitere Informationen unter: www.oeffentliche-krankenkasse.ch

Bücherbesprechung von Fachliteratur



Schreiben Sie gerne Rezensionen?

Für die Bücher-Seite von «Krankenpflege» suchen wir Pflegefachpersonen, die gerne über gelesene Fachliteratur schreiben. Das Elementarste aus dem Inhalt heraus filtern, Empfehlungen abgeben und die Kolleginnen und Kollegen zum Lesen inspirieren – das wünschen wir uns von neuen Bücherbesprechungen. Kontakt: redaktion@sbk-asi.ch

Parlamentarische Initiative

Die Argumente

SBK Schweiz: Die Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrates hat Mitte August (nach Redaktionsschluss) die Parlamentarische Initiative «Gesetzliche Anerkennung der Verantwortung der Pflege» behandelt. Vor der Sitzung hat der SBK allen Kommissionsmitgliedern ein neu erstelltes Dossier mit den wichtigsten Argumenten für die Initiative zugestellt. Im Papier werden die Ziele der Initiative aufgezeigt und kritische Fragen beantwortet. Fallbeispiele zeigen, welche Pflegeleistungen Pflegefachpersonen bereits heute eigenverantwortlich erbringen und welche weiterhin in den ärztlich delegierten Bereich gehören.

Mit der angestrebten Änderung des Krankenversicherungsgesetzes soll erreicht werden, dass jene Leistungen, die Pflegefachpersonen in eigener Kompetenz erbringen, auch direkt – ohne ärztliches Visum – von der Krankenversicherung übernommen werden. Lesenswerter Artikel zum Thema «Politiker-Besuche in der Pflegepraxis: Nationalräte packen mit an», S. 25.

Das Argumentarium «Gesetzliche Anerkennung der Verantwortung in der Pflege» ist abrufbar unter: www.sbk-asi.ch



Sektion Bern – Auftritte in den Regionen

Pflegebedarf bei Heimeintritt nimmt zu



40 Interessierte am Vortrag im Alters- und Pflegeheim Frutigen.



Andrea Hornung und Helena Zaugg.

BE: Am 7. August 2014 war der SBK Bern zusammen mit Frau Andrea Hornung, Abteilungsleiterin Alter im Alters- und Behindertenamt der Gesundheits- und Fürsorgedirektion Bern (GEF) im Kandertal zu Gast. Die Veranstaltung bildete den Auftakt zur regelmässigen Präsenz des SBK Bern in den Regionen. In ihrem Referat erläuterte Frau Hornung die Herausforderungen in der Langzeitversorgung aus Sicht der GEF. Vor 40 Jahren traten ältere Menschen ins Heim ein, weil sie zu Hause über die Türschwelle stolperten und hinfielen oder die steilen Stiegen nicht mehr bewältigten. Heute bleiben sie mit der Spi-

tex so lange wie möglich zu Hause wohnen und treten erst ins Heim ein, wenn sie stark pflegebedürftig sind, so Andrea Hornung. Weil die alten Menschen im Heim heute kränker sind als vor 40 Jahren haben sich die Anforderungen an das Pflegepersonal grundlegend verändert. Darin waren sich die Anwesenden in der angeregten Diskussion mit Andrea Hornung einig. Um eine gute Pflegequalität zu erhalten, ist deshalb eine ausreichende Anzahl von diplomierten Pflegefachpersonen in den Heimen erforderlich. Auch fachvertiefende Weiterbildungen für Fachangestellte Gesundheit und Betreuung sind notwendig.

Aufgrund der unterschiedlichen Kompetenzen, die in den Ausbildungen in Schule und Praxis erworben werden, vermögen sie aber die Kompetenzen einer diplomierten Pflegefachfrau nicht zu kompensieren. Die Motivation der Mitarbeitenden durch die Führungs- und Fachpersonen, die Diplomausbildung in Angriff zu nehmen, ist deshalb notwendig. Die Frage der Finanzierung konnte an diesem Abend nicht gelöst werden, aber Ideen und eine gemeinsame Aufbruchstimmung für die anstehende Aufgabe waren vorhanden.

Informationen zur Veranstaltung finden Sie unter www.sbk-be.ch.

Responsabilité infirmière

Un argumentaire

ASI Suisse: Un argumentaire en faveur de l'initiative parlementaire pour la reconnaissance légale de la responsabilité infirmière a été remis début août aux parlementaires membres de la commission de la sécurité sociale et de la santé publique (CSSS) du Conseil national. Ce dossier contient tous les arguments principaux en faveur de cette revendication infirmière. Il détaille également les objectifs visés et répond aux questions critiques. Des exemples de cas montrent que les infirmières et infirmiers fournissent déjà certaines prestations sous leur responsabilité propre alors que d'autres font partie du domaine médico-délégué.

Le 13 août dernier (après le délai rédactionnel), la CSSS a discuté d'un projet d'acte visant à introduire la reconnaissance de la responsabilité infirmière dans la loi. En

vue de cette séance, l'ASI avait également invité en juillet les membres de la CSSS à accompagner une infirmière durant son travail afin qu'ils prennent conscience de la réalité dans les soins infirmiers (voir compte-rendu des visites effectuées par les parlementaires romands, page 59).

Le changement de la loi sur l'assurance-maladie (LAMal) a notamment pour but que chaque prestation de soins fournie sous la responsabilité propre d'une infirmière soit prise en charge directement par l'assurance-maladie, sans être visée par un médecin.

L'argumentaire pour la reconnaissance légale de la responsabilité infirmière peut être téléchargé sur www.sbk-asi.ch

